

عدد — ۸۰

جریدہ تصوف

شیمدیلک هفته ده بر نشر اولنور .

امور اداره و تحریریه و اعلانات و سائرہ
ایچون مدبر مسئولہ سراحمت ایدملیدر .

صرفای امتک مقالات متصوفانہ لرینه
حرید مصوفیه تک صیفه لری آچقیدر .
درج ایدلمیان اوراق اعاده ایداز .

نسخه سی ۴۰ پاره در

ابونه سی : بر سنه لک اعتباریلہ ممالک
عثمانیه ایچون ۴۰ آلتی آیلغی ۲۵ فروش
وممالک اجنبیه ایچون اون ایکی فرانقدر

حل اداره باب عالی جوارنده ابوالسمود
جاده سنده نجم استقبال مطبعه سی

تصوفی ، دینی ، اخلاقی ، سیاسی جریده اسلامیہ در

بوراسی کبه دکل : صانع ریا کاه مطاف

بوراسی جامع و مسجدده دکل ایته خروش

بو . سرکوی بتان : غبطه ده رضه و اندر

بو عظیم سرحدده کون بيله سرکرد اندر

بدر انور هله تاشام بدر خیر اندر

بو . خرباندر اصحاب بتوفی سکر اندر

ایچدیار صبیح ازل : تاشیامت مدهوش

توبو وار ایسه آهنگک اکر ای برهان

جنگ مطرله اوقو شمرتر وجد افشان

دست ساقیدن آل ایچ ساغر سراسری هان

فیض توحید ایله اولمشه اکر بی سر و جان

دین و دنیا گئی و بر (عصمت) ابد کور جریخی نوش

علاوه مترجم :

بن کله سر مست می و ساهر عشقم ازلی

عاشق احسن بدیم سوردم هر کوزملی

سومیان واری . او محبوب دل لم یزلی

اهل دل بویه بازار بویه چه سوار غزلی

شوق رؤیته یانان بویه ایدر جوش و خروش

بند بوق پرتو جان مهر ضیا شمسک

بند بوق تاب و توان قدرت اکوان سنسک

بند بوق گام وامل کام دل و جان سنسک

ایستهم نار و بهشت ، جنت و نیران سنسک

دین و ایمانی ویردم سکا بیدل ، بی هوش .

نی ایسترسهک اکر دوزخه فیلات یانایم

نی ایسترسهک اکر جنته قوی یاصلانیم

نی ایسترسهک اکر موقفه آت اوصالانیم

تک نی ایله بجایتی جلاک : قانایم .

روح (وحي) سنک ای خالق انسان و سروش

رجب و حبی

مضمون حسب حاله امثال ۵

اوله ایسه قوی الهمنه واصل ایدم جک یکانه طریق طریق عشق قدر .
و آندن باشقملری علاجسز مرشد عشقندن بحث ایتمک بزم کیلرلا
کاری دکلسده پیشوایان طریقت راه حقیقتک وصولنه رغبت کویسترلار
افهام و ارباب نصیرته اعلام ایچون لطفاً اراد بیورمهش اولدقلری کلمات
قدسیلرندن ظاهر آ کلاویه بیلدکاری مزی عرض ایتمک مقصدی تعقیب
ایدلشد .

زدن کاور یولاک سنک یاقنده وارر منزلک

زدن کلوب کیتدیکنی اکلامیان حیوان ایش

مبدأ و معاد جناب رب العباددر . بوسردن اکاه اولمیان جهلای
معاندین و منکرینه شوه افحسبتم انما خلقناکم عبثاً و انکم الینا لارجعون .
آیت جلیله سیه ذات اجل و اعلاسی امر خلقنده عبثله اشتغال بیورم دینی
و نتیجه ده رجوعک بیه ذات حضرت الوهیتنه وقوع بوله جفتی تنبیه
بیوریور . « کان الله و لم یکن معه شیء » نطق جلیلی . الاکن کاکانه
ایله نتوج ابتدکن سوکره بوخصه و صده دها جمیعلی . دها شموللی
کلامک صدوری انحق حضرت حقه احقدر . چونکه احسن الهدی هدی
تخمدیدر . بز آنک دائرة هدایتی اطرافنده طوافکنرین اجابت اولمقدن
باشقه طریق نجات کورمه بیورز اوله ایسه بالاده عرض اولنان حدیث
شریف منطوق جلیله اسماء الہیه و صفات ربانیه سی غیب هویت
ذاتیمنده مندرج و بالکلیه ثنونات ذاتیه و اعیان ثابته کونییه بتون حقایقه
صور علمیه هیئتنده حضرت علم حقده مندرج و تقدیر و تدبیر و تعینات
و تصویریه سی ذات احدیت مطلقه مندرج و مستتر ایکن « کنت کتراً
تخفياً فاحببت ان اعرف فخلقت الخلق لاعرف » مفهوم عالیسی و جهله
اسما و صفات صمدانیه سنک متعلقاتی اولان مظاهر دن معانی بطونیته
تجلیسی صورنیله کالات مطلقه ربوبیتک آثارنی سرایای ممکنده اظهار
بیورمق حب ذاتی ازلیسی مقتضاسندن اولمغه بیه حب ذاتیک نسبت
خاصه سی اوسرایای ممکنده مظهر نامک انحق نشئه بشریده مرتبه
حبیبیتدن ظهورنی اقتضای ایدیوردی . بناء علیه دریای حب احدیتدن
حقیقت جامعہ احدیت ظاهر اولدی ایشته اوجوهر نورانی و اوقطه
روحانی تجلی ذاتی . سبحانیدن تشمع ایدرک ذرات شمعندن خطوط
معانی نظام ایتمکله کویاکه برتخم حیات جبروتیدن اثمار ارواح ملکوتیه
وجود بولدی اوله ایسه مبدأ ممکنات حقیقت فخر کاشاندر .

« محبتدن محمد اولدی حاصل محمد سر محبتدن نه حاصل »

سکان ملکوتیه حد داننده ارواح مجرد و جواهر بسیطه لکلرند
کا کان محفوظ اولماریله برابر کیندی عالم نورانیلرندن برعالم دیگر ظلماتیک
ظهورینه مایه و دایه اولمق سرمایه سی حازر بولونملری اهل حقیقت
عندده مسلمدر شوقدرکه نورک ظلمتله الفت نسبییه سی قابل اولمیه حقندن
آرمده وظیفه رزخیتی ایفا ایدم جک برعالم متوسطک وجودی اقتضا
ایدیور ایشته اوده عالم مثال دیدکاری رزخ خیالیدر اصاص خیال
یوقدر . عالم خیالک اصلی عالم ارواحدر تعین وجود سورسیده عالم
ملکدرکه شو ایچنده بولندیمز عالمدر شمدی حضرت مصرینک اکلاقمق
ایسته دیکی یولاک زدن کادیکنی آکلایانلر بوقضیلاتدن آکلادیلر
آکلایانلر ایسه سوزه پارلاق و یرمک ایچون محرر عاجز طرفندن
عبارات عجیبه و اصطلاحات غریبه استعمال ایدلش اولدیفنه ذاهب اولمسونلر
بومثله بوندن زیاده سادهک کونورم بیور باک کونشی او عظمت نورانیه
سیله برابر برظرف صغیر ایچنده حبس ایتمک نه قدر محال ایسه بوکی
مسائل حقیقیه سی قوالب انفاظه صغیرمق آندن دها مشکدر برکت
و برسونک آثار محققین استمداده کوره هیئت نظریده معاونت سمیجانه .

لربح بزدن دریغ ایتمه مشردر . یوقسه حقیقتدن بحث ایتمک بزمه قدر
اوزا قدر بنه و ذلک فضل الله یؤتیه من یشاء . زدن کلدیکی آکلایان بنه
زیمه کیده چکنی آکلامشدر . بورالربنی آکلامیلمک جوابی حضرت
نیازی کنندی ویریور بزمه سوز براقیور شو قدر وارکه کلدیکک کی
کیتمک لازمدر . اوراسنی کوزلجه ملاحظه ایت زیرا مبدئک اولان
حقیقت نورانییه وصول ایچون عوالم علویه ده کی نورانیی طاقین بو عالم
کون و فسادک سکا ایراث ابتدیی چرکاب ظلماتی صیقل عبودیتله تطهیر
ایت و مباحثت الجن والانس الایمبدون . خبر جلیلمک مفادنی دوشون
بورایه نه ایچون کلدیککی اکلا . یوقسه بونلایاکلاکه سفی حریم یاکوصانه
قبول ایتمزلر ، بوندنس معاصی ایله تلویث ابتدیکک وجود ذنب آلودگی
لایق اولدینی سجن اسفلتدن ابدیاً ترک ایدرلر . و لقد خالقنا الانسان
فی احسن تقویم ثم ردناه اسفل سافلین الا الذین آمنوا . . الخ .
احسن تقویم اوزرم یارادلمش اولدینکی فکر ایتده سنی درکه اسفلتدن
درجه اسمیتیه اصعاد ایدمک یکانه جارمک ایمان کامله مقارن اولان
اعمال صالحه بولنه جفتی ادراک ایت . اغدیة جسمانیه دن اولان اطعمه
نافعه دن عبرت آل هر کون اکل ابتدیکک هر اقمه دن وجودک هر ذمه سینه
برر قوت آبرلدقن سوکره قوتدن طاری فائده دن خالی قالان مزخرفاتی
بوغار صاقلر واسطه سیله زیمه افزاییدیورسک برلظه تفکرایتمده فوق عرشدن
تحت ثرایه قدر اولان عوالم عظیمه دن ترکب ایدن و ممکن اولسه برانسان
عظیم صورتنده کورنمی لازم کان صنع بدیع فاطرک سنده . بر اقمه سی
اولدینکی اونومه اوانسان عظیمه قلب و دماغ قوتی اوله مازسه ک بیلله .
کوز قولاق وال آباق و یا سائر اعضا سینه بر قوت اولمه استحقاق کسب
ایت یوقسه هر درلو فائده دن خالی اوله رق پوصه حائنده قالیرسک آخرتک
قضاء حاجت محلی دیمک اولان غبای یحییمه دو کوله چکنکی طبیعی بیلله .
والحاصل استعدادکی سؤ استعمال ایتمه کورمیورمیسک صورتده بیلله
استعداد بشریه کی حقیقه استعمال ایدوبده ترقی ظاهریده دشمنارک قدر
بول آله مدیکک ایچون بنه اود دشمنارک سفی عالم بشریتدن طرد ایتمک
چالیشیورلر فاعبروا . . . [استعداد ازلی فی محکوم ایتمشدر . هر نه
مرتبه ده بولنورسم آندن فضله سی المدن گلز بنه علیه شوا احوال حاضرهم
استعدادمک مقتضای و قدرمک نتیجه قضاسیدر] دیه مزسک بوسوزک
اهل حقیقت عنندنه بری و دگری یوقدر . مجبورییت قطعییه ایله محکوم
بیوردینی بر مخلوقته حکیم مطلق حضرتلری هوان ایس الانسا الاماسی .
ایله تنبیه بیورمزدی واقعا هر فردک استعدادی بر اوله من و استعدادک غیر
مجمول اولمی اعتقادنه کوره آرتیق کسملک امکانی اورته دن قائلار سده
ولایکف الله نفساً الا وسعها ده سنک استعداد خاصک حسن استعمالی
و آنک دائرة وسع احاطه سنده کی سنی و غیرت و بذل مقدرته مادی و
معنوی ترقینک اکائی سندن ایستیورلر .

مذهب اهل حقیقت دائماً عدالتدر انلر تدبیرده نقصان ایدوبده
نقدیرده بهتان ایتمزلر فقط اساسی خلق و تقدیرده ده حقه شرکت شایسته
کوسترمزلر . بویجه لیکاری اکلا بیلیمک ایچون حقه و اهل حقه اقرار

لازمدر . حتی بالکذا اقرار ایله ده ایش بجز اوافرار عمله مقارن اولمق کرکدر .
استعدادک سوء استعمالی انکارمی ایدیورسک ؟ خیر و شر فی فرق
و تمیزه مقتدر اولان هر فرد دین و فن نظرده استعداد صاحبدر فقط
آنک درجاتی متفاوتدر . . هر کسدن کنندی درجه سی معلومدر فضله
برشی ایسته منزل کورمیورمیسک غایت صنایع بر شخصک سرخوشاق
وسائر بر بلا ایله زقاق گوشه لرده سوروندیکی چوقدر خالیوکه اساساً
استعدادی اولمیه ایدی اوصنعی تحصیل ایدمزدی ایسته استعدادک صورتده
سوء استعمالنه یوقدر دلیل کافیدر . ظن ایدرم معنویانده بنه بویله در
ارواحک افلاکه نسبتی وارددر . فلک قره منسوب اولان بر روح فلک
آطلسه یعنی عرش اعلایه ترقی ایله مکلف دکدر فقط فلک اطلسه منسوب
اولان روح دیکرده آنک دوشنده کی درجاندن بر درجه ایله اکتفا ایدرسه
استعدادنی سوء استعمال ابتدیی ایچون مؤاخذه ایدبله چکدر . بویله
منسوییت عالییه حائر اولان بر روحک درجه ایمان اجالی اولان فلک
قره سیله ترقیدن معطل قالمی الیاذآبآله ازله فطرته موجود اولمیان
و آنجق بو عالم کون و فسادده کسب ذاتیمی بولنای کفر عنادینک نتیجه سیدر
ارواحدن هیچ بر روح حد ذاتنده اسفلتیه منسوب دکدر دینسر بر
فیلسوفک فلک اعلایه منسوییتدن ناشی اخفای بطوننی وجه باقی احدییت
مطابقیه توجیه ایدرک مشکات فیض احمدیتدن استفاضه صورتیه زمزمه
رجال اهل الله التبحاقی مکندر بونک معکوسندن جناب حافظ حقیقینک
سراذات رحمت رحیمیه سینه صیغوروز بونک ایلروسی سرالو هیتدر .
اوراده مناقشه اوله من . یامه عرفان ایله مشاجره تقلیدیه نک نتیجه سی توحید
دکل عین تشریکدر . اللهم یا نور النور اخرجنی من الظلمات الی النور .
مابعدی وار مصطفی فوزی

ارتحال — بشکلا شده کائن تجار زاده درکامی پوست نشینی قدمای مشایخ
گرامدن شیخ رضا افندی حضرتلرینک دامادی و بروسه اشراقندن
عملی رئیس المشایخی و حی افندی حضرتلرینک برادری حکمتی زاده شیخ احد
صادق افندی خیلی مدتدنبرو مبتلا اولدینی ضیق سیدردن ره ایاب اوله میوب
ارتحال ایتمکله نقشی غفران نقشی درکام مذکور تره سینه دفن ایدلمشدر .
مرحوم مشار الیه التمش الی باشند اولوب بونک الله سینه سنی
تحصیل و تدریس تربیه و تسلیک کی بر امر مهمه حصر ایدوب عاوم
الیه و عالییه خصوصیه علم عمیق و فن دقیق تصوفده تکمیل ایدمک
اخلاقته عوارف المعارف سهروردی بی شرح و بهاستانی ترجمه و متجلیات
مثنوی و رموز حکم نامه غوامض فصوصی ترجمه ایتمشدر سرحوم
بروسده منزوی عبدالله افندی درکام شریفی شیخی احد فرید افندی
مخدومی اولوب درکام مذکور مشایخندن در . اخلاق حیده و کلمات
صوریه و معنویه سنک مفتونی و هم بزم صحبئی اولدینی ارباب نهادی
اشبو غیوبیت ابدیه سندندر .

صاحب امتیاز و مدیر مسئول : حسن کاظم

نجم استقبال مطبعه سی